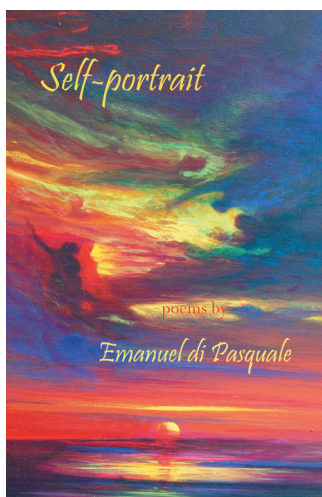


Press Release

For Release: Immediately Contact: Raymond Hammond, Editor; 917.843.8825; rhammond@nyq.org
 Publication Information: 5½ x 8½ in.; 88 Pages; ISBN: 978-1-935520-88-7
 Library of Congress Control Number: 2014934951 Publication Date: April 7, 2014
 Website: <http://books.nyq.org/author/emanueldipasquale>
 Trade Paperback Suggested Retail: 14.95 USD; 15.95 CAN; 8.95 GBR; 10.50 EUR; 13.95 AUS
 Availability: Amazon, Barnes and Noble, Powell's, Small Press Dist. To the Trade: Ingram Distribution, SPD

NYQ Books™ Announces the Publication of *Self-portrait* by Emanuel di Pasquale



April 7, 2014 - New York, NY - NYQ Books™ is proud to announce the publication of *Self-portrait* by Emanuel di Pasquale. Emanuel di Pasquale's *Self-portrait* offers a collection of small but powerful poems that present a world where the poet, the poem and thus the reader wrestle with the human connection with nature—our forming mother. These poems explore inner passions and how such passions help us understand the nature of nature, the nature of things, and ultimately the nature of ourselves.

“I find di Pasquale an astonishing and delightful poet, a visionary miraculously set in New Jersey, and a true original.” —X.J.Kennedy

“At once innocent and sophisticated, urban and pastoral, Emanuel di Pasquale creates poetry that is timeless and direct.” —Dana Gioia

“Emanuel di Pasquale's poems should be read by every American. He excels at the short lyric, writes directly, and feels deeply. The reader is enriched by both his Sicilian and American realizations in his life-enhancing lines.” —Richard Eberhart

“di Pasquale writes out of strong experience, and by insisting on accuracy, he comes out both simple and surprising. He's never decorative: there is always something human happening, and his words are close to it.” —Richard Wilbur

Emanuel di Pasquale was born in Ragusa, Sicily, and emigrated to America in 1957. His translations from Italian include *The Journey Ends Here* by Carlo della Corte (Gradiva, 2000), *Sharing a Trip* by Silvio Ramat (Bordighera Press, 2001), and *Between the Blast Furnaces and the Dizziness* by Milo De Angelis (Chelsea Editions, 2003). He has published sixteen books of his own poetry, the first being *Genesis* (Boa Editions, 1989); and the latest four being *Siciliana* (2009), *Harvest* (2011), *Love Lines* (2013) from Bordighera Press, and *The Ocean's Will* (2013) from Guernica Editions (Canada). He has also written a book for children, *Cartwheel to the Moon* (Cricket Books, 2003). In 2012 Xenos books published his translation of Dante's *La Vita Nova* which he co-translated with Bruno Alemanni, and Gradiva Publications published his poetry book *Out of Stars and Sand and other Sicilian Poems*.

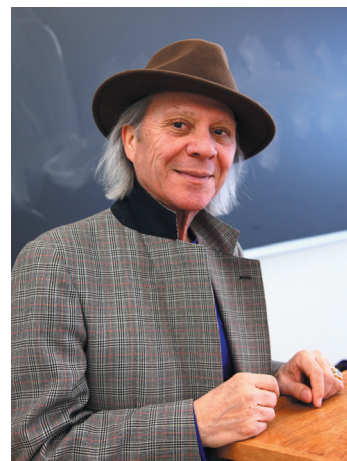


photo by Thomas Peterson

NYQ Books™ was established in 2009 as an imprint of The New York Quarterly Foundation, Inc. Its mission is to augment the *New York Quarterly* poetry magazine by providing an additional venue for poets who are already published in the magazine.